



ORGANISATION EUROPEENNE  
ET MEDITERRANEENNE  
POUR LA PROTECTION DES PLANTES

EUROPEAN AND MEDITERRANEAN  
PLANT PROTECTION  
ORGANIZATION

# OEPP

## *Service*

## *d'Information*

Paris, 2001-03-01

Service d'Information 2001, No. 3

### SOMMAIRE

- [2001/039](#) - Premier signalement de *Heterodera glycines* en Italie
- [2001/040](#) - Premier signalement de *Xanthomonas axonopodis* pv. *dieffenbachiae* à la Réunion
- [2001/041](#) - Prospection UE sur le *Pepino mosaic potexvirus*
- [2001/042](#) - *Ralstonia solanacearum*: détails supplémentaires sur la situation en France
- [2001/043](#) - Prospections sur *Clavibacter michiganensis* subsp. *sepedonicus* et *Ralstonia solanacearum* en Allemagne: récolte 1999
- [2001/044](#) - Incident phytosanitaire: *Clavibacter michiganensis* subsp. *sepedonicus* trouvé en Finlande sur des pommes de terre importées
- [2001/045](#) - Incidents phytosanitaires sur bonsaïs et plantes en pot aux Pays-Bas
- [2001/046](#) - Détails sur la découverte de *Diabrotica virgifera virgifera* en Lombardie, Italie
- [2001/047](#) - Situation des organismes de quarantaine en Lituanie en 2000
- [2001/048](#) - Premier signalement de l'*Impatiens necrotic spot tospovirus* en République tchèque
- [2001/049](#) - Premier signalement du *Cucurbit yellow stunting disorder crinivirus* au Portugal
- [2001/050](#) - Premier signalement de l'*Alternaria* brown spot des agrumes en Espagne
- [2001/051](#) - Premier signalement de *Neotoxoptera formosana* en Italie
- [2001/052](#) - L'*Iris yellow spot tospovirus* provoque une maladie nouvelle sur lisianthus en Israël
- [2001/053](#) - High Plains disease trouvé dans l'état de Washington (Etats-Unis)
- [2001/054](#) - Caractérisation moléculaire du *Citrus mosaic badnavirus*
- [2001/055](#) - Nouveaux bégomovirus
- [2001/056](#) - Ilarvirus inhabituel de la tomate trouvé en Grèce et dans le sud de l'Italie
- [2001/057](#) - Introduction de *Corythucha arcuata* en Italie. Addition à la Liste d'alerte de l'OEPP
- [2001/058](#) - Longueur des particules de crinivirus transmis par les aleurodes
- [2001/059](#) - *Xylella fastidiosa* peut provoquer le pecan leaf scorch
- [2001/060](#) - La chlorose variégée des agrumes (*Xylella fastidiosa*) peut être transmise par des greffes naturelles de racines



## OEPP *Service d'Information*

### 2001/039 Premier signalement de *Heterodera glycines* en Italie

Au cours de l'été 2000, *Heterodera glycines* (liste A1 de l'OEPP) a été trouvé dans 3 champs de soja (*Glycine max*) près de Pavia, Lombardia, Italie. Les parcelles atteintes présentaient des taches circulaires à ovales de plants de soja rabougris et jaunis. Les racines étaient mal développées, avec pas ou peu de nodules, et la présence de femelles et de kystes a été observée. *H. glycines* a été identifié à l'aide de la morphologie et de mesures morphométriques des kystes et des juvéniles. Des symptômes avaient été observés par les agriculteurs depuis 1998, mais avaient été attribués à des carences en minéraux. La population de *H. glycines* semble bien établie, car tous les stades du nématode ont été observés en abondance. Les densités de kystes et d'oeufs ont été estimées. Elles variaient respectivement de 32 à 79 kystes/100 m<sup>3</sup> et 7900 à 19200 oeufs/100 m<sup>3</sup>. Il s'agit du premier signalement de *H. glycines* en Italie. La situation de *H. glycines* en Italie peut être décrite comme suit: **Présent: trouvé seulement dans 3 champs près de Pavia, Lombardia.**

**Source:** Manachini, B. (2000) First report of *Heterodera glycines* Ichinohe on soybean in Italy.  
**Bolletino di Zoologia Agraria e di Bachicoltura, Serie II, 32(3), 261-267.**

**Mots clés supplémentaires:** signalement nouveau

**Codes informatiques:** HETDGL, IT

### 2001/040 Premier signalement de *Xanthomonas axonopodis* pv. *dieffenbachiae* à la Réunion

*Xanthomonas axonopodis* pv. *dieffenbachiae* (liste A1 de l'OEPP) a été observé pour la première fois à la Réunion en 1997 au cours d'inspections de routine. Il a été trouvé dans 2 pépinières sur des plants d'*Anthurium andreanum* importés des Pays-Bas. La maladie s'est rapidement disséminée aux autres plants d'*Anthurium* des pépinières, provoquant d'importants dégâts. Entre 1997 et 1999, 114 isolats ont été collectés en 3 endroits: les 2 pépinières où la maladie avait initialement été trouvée, et une autre pépinière qui a ensuite été trouvée contaminée. Tous les isolats ont été trouvés comme étant *X. axonopodis* pv. *dieffenbachiae*. Depuis 1997, des mesures phytosanitaires sont appliquées, parmi lesquelles: destruction de toutes les plantes atteintes, mise en quarantaine de toutes les pépinières infectées, intensification de la surveillance aux ports d'entrée pour empêcher toute nouvelle introduction. Il s'agit du premier signalement de *X. axonopodis* pv. *dieffenbachiae* à la Réunion. La situation de *X. axonopodis* pv. *dieffenbachiae* à la Réunion peut être décrite comme suit: **Présent: trouvé seulement dans quelques zones, soumis à éradication.**

**Source:** Soustrade, I.; Gagnevin, L.; Roumagnac, P.; Gambin, O.; Guillaumin, D.; Jeuffrault, E. (2000) First report of Anthurium blight caused by *Xanthomonas axonopodis* pv. *dieffenbachiae* in Reunion Island.  
**Plant Disease, 84(12), p 1343.**

**Mots clés supplémentaires:** signalement nouveau

**Codes informatiques:** XANTDF, RE



# OEPP *Service d'Information*

## 2001/041      Prospection UE sur le *Pepino mosaic potexvirus*

Conformément aux provisions de l'Article 4 de la Décision de la Commission 2000/325/EC, des prospections officielles sur la présence du *Pepino mosaic potexvirus* (Liste d'Alerte de l'OEPP) ont été conduites par les 15 Etats membres de l'UE entre avril 2000 et janvier 2001. Le *Pepino mosaic potexvirus* n'a pas été détecté dans les pépinières de tomate. Cependant, des foyers ont été signalés dans plusieurs sites de production de tomates (fruits): 3 au Royaume-Uni, 1 en Allemagne et 5 aux Pays-Bas. Le virus a également été détecté en Espagne près de Murcia, mais aucun détail n'a été donné sur le nombre de foyers ou leur étendue. Plusieurs pays (France, Suède et Royaume-Uni) ont intercepté le *Pepino mosaic potexvirus* sur des tomates importées d'Espagne (dont des îles Canaries) et des Pays-Bas.

**Source:** European Commission, DG Health and Consumers Protection, Brussels, 2001-03.

Commission Decision (2000/325/EC) of 11 May 2000 authorising Member States to take measures provisionally against the introduction into, and the spread within the Community of *Pepino mosaic virus* as regards tomato plants, intended for planting, other than seeds.

**Mots clés supplémentaires:** signalement détaillé

**Codes informatiques:** PZMXXX, DE, GB, NL

## 2001/042      *Ralstonia solanacearum*: détails supplémentaires sur la situation en France

En complément du RS 2001/022 qui signalait un foyer de *Ralstonia solanacearum* (liste A2 de l'OEPP) en France, l'ONPV française donne des détails supplémentaires. Le producteur de pommes de terre de semences concerné en 1998 en Haute-Normandie n'utilisait pas d'irrigation, produisait les pommes de terre de semence dans des champs qui n'avaient pas été cultivés auparavant avec de la pomme de terre, et ne partageait pas de matériel avec d'autres exploitations. Cela élimine la possibilité que l'infestation soit due à des eaux contaminées, à des restes d'une culture précédente ou à du matériel contaminé, et appuie l'hypothèse que des pommes de terre de semence des Pays-Bas sont à l'origine de l'infestation. Toutes les mesures d'éradication nécessaires ont été prises sur le site infesté et pour les pommes de terre de semence vendues aux autres producteurs conformément à la Directive de lutte de l'UE. Cependant, une surveillance de tous les sites d'infestation éventuels sera nécessaire pendant toute la période de végétation 2001 avant que le succès de l'éradication puisse être confirmé. En conclusion, la situation actuelle du foyer est que *R. solanacearum* peut être considéré comme présent, mais soumis à éradication, dans quelques lieux du nord de la France.

**Source:** ONPV de France, 2001-01-11, 2001-01-30, 2001-03-29.

**Mots clés supplémentaires:** introduction

**Codes informatiques:** PSDMSO, FR



## OEPP *Service d'Information*

### 2001/043      Prospections sur *Clavibacter michiganensis* subsp. *sepedonicus* et *Ralstonia solanacearum* en Allemagne: récolte 1999

L'ONPV allemande a informé le Secrétariat de l'OEPP des résultats de prospections régulières sur *Clavibacter michiganensis* subsp. *sepedonicus* et *Ralstonia solanacearum* (tous deux Liste A2 de l'OEPP) conduites en Allemagne pour la récolte de pommes de terre de 1999.

#### *Clavibacter michiganensis* subsp. *sepedonicus*

18091 échantillons au total ont été testés pour détecter la présence de la bactérie (12174 échantillons de pommes de terre de semences, 326 échantillons de banques de gènes et de matériel de sélection, 1020 échantillons de matériel de pomme de terre commercialisé, et 4.571 échantillons de pommes de terre de consommation et industrielles). Outre des tests de laboratoire, des inspections visuelles ont été réalisées sur des tubercules coupés.

*C. michiganensis* subsp. *sepedonicus* a été trouvé dans 16 échantillons de pommes de terre de semence et 41 échantillons de pommes de terre de consommation et industrielles. La situation de *C. michiganensis* subsp. *sepedonicus* en Allemagne peut être décrite comme suit: **Présent: seulement dans certaines zones.**

#### *Ralstonia solanacearum*

16561 échantillons au total ont été testés au laboratoire pour détecter la présence de la bactérie (11871 échantillons de pommes de terre de semence et 4690 échantillons de pommes de terre de consommation et industrielles). L'infection a été trouvée dans une zone limitée chez 2 producteurs, sur 11 parcelles au total. Cette faible présence résulte probablement de l'introduction de matériel de plantation infecté provenant de l'extérieur de l'Allemagne. L'ONPV d'Allemagne présume donc que *R. solanacearum* n'est pas établi en Allemagne. La situation de *R. solanacearum* en Allemagne peut être décrite comme suit: **Présent: à très faible prévalence, soumis à éradication.**

Des mesures de lutte contre les deux bactéries ont été appliquées conformément aux Directives de l'UE 93/85/EEC et 98/57/EC. Les prospections ont continué sur la récolte de 2000 avec la même intensité, mais les résultats définitifs ne sont pas encore disponibles.

**Source:** ONPV d'Allemagne, 2001-02.

**Mots clés supplémentaires:** signalements détaillés

**Codes informatiques:** CORBSE, PSDMSO, DE



# OEPP *Service d'Information*

## 2001/044      Incident phytosanitaire: *Clavibacter michiganensis* subsp. *sepedonicus* trouvé en Finlande sur des pommes de terre importées

En Finlande, en mars et avril 2000, 3 lots de pommes de terre de semence (*Solanum tuberosum* cv. Velox) ont été importés d'Allemagne et testés négatifs pour *Clavibacter michiganensis* subsp. *sepedonicus* (liste A2 de l'OEPP) par test d'immunofluorescence (IFA). Pendant l'été 2000, ces lots ont alors été cultivés dans 3 exploitations finlandaises. En novembre 2000, un tubercule présentant des symptômes visuels de pourriture annulaire de la pomme de terre a été observé dans une exploitation. Le tubercule a été testé par IFA et PCR et a donné des résultats positifs. Tous les autres lots de semences ont été immédiatement testés et des contaminations ont été trouvées dans tous les lots de pommes de terre cv. Velox cultivés dans les 3 exploitations concernées. Ces exploitations sont spécialisées dans la production de pommes de terre de semence. Elles cultivent depuis plusieurs années uniquement des pommes de terre de semence officiellement inspectées et l'ensemble de leur production de pommes de terre est testé chaque année pour détecter des infections latentes. La maladie n'avait jamais été trouvée jusqu'à cet incident. Il a été conclu que la seule source d'infestation possible était des pommes de terre de semence contaminées importées d'Allemagne. Des mesures d'éradication strictes sont appliquées conformément à la Directive 93/85/EEC.

**Source:** ONPV de Finlande, 2001-02.

**Mots clés supplémentaires:** incident phytosanitaire

**Codes informatiques:** CORBSE, FI

## 2001/045      Incidents phytosanitaires sur bonsaïs et plantes en pot aux Pays-Bas

L'ONPV des Pays-Bas a informé le Secrétariat de l'OEPP des incidents phytosanitaires suivants trouvés en 2000 sur des bonsaïs et des plantes en pot. Chaque année, l'ONPV néerlandaise conduit diverses inspections routinières aux lieux de production. Ces inspections sont réalisées en continuation des inspections à l'importation, et pour délivrer des passeports végétaux.

### **Bonsaïs**

Au cours d'inspections de routine dans plusieurs firmes produisant des bonsaïs, des infestations d'*Anoplophora chinensis* (liste A1 de l'OEPP) et *Cnidocampa flavescens* sur *Acer palmatum*, et de *Rhizoecus hibisci* (Annexes de l'UE) sur *Celtis*, *Serissa* et *Zelkova* ont été trouvées. En outre, des infestations de *Stegophora ulmea* (Liste d'alerte de l'OEPP) sur *Ulmus* et *Zelkova*, et d'*Oligonychus perditus* (liste A1 de l'OEPP) sur *Juniperus* ont été trouvées. Les inspections ont été conduites en continuation d'inspections faites au moment de l'importation.



## OEPP *Service d'Information*

Toutes les plantes concernées avaient été importées de Chine, sauf des *Juniperus* importés du Japon. Les organismes nuisibles ont été probablement introduits de Chine et du Japon avec les plants de bonsaï importés.

Sous le contrôle de l'ONPV néerlandaise, les plantes infestées ont été détruites ou traitées en fonction de la disponibilité de traitements chimiques. En outre, des mesures sanitaires ont été appliquées aux firmes concernées, sous le contrôle de l'ONPV néerlandaise, pour empêcher d'autres infestations. Les mesures appliquées ont réussi et toutes les infestations ont été éradiquées.

### **Plants de Citrus en pot**

Au cours d'inspections de routine, *Xanthomonas axonopodis* pv. *citri* (liste A1 de l'OEPP) a été trouvé sur des *Citrus hystrix* en pot dans la serre d'une firme produisant des plantes en pot destinés à être commercialisées au public. Les plantes infestées avaient été importées d'Indonésie. Bien que cette importation soit interdite, 50 plantes avaient été importées sous un autre nom. Cette infraction à l'interdiction d'importation n'a donc pas été découverte pendant l'inspection d'importation. Les plantes infestées et tous les autres Citrus de cette firme ont été détruits. Des mesures sanitaires strictes ont été appliquées. La serre et le matériel ont été désinfectés et la firme n'est pas autorisée à drainer l'eau dans les eaux de surface. Ces mesures appliquées sous le contrôle de l'ONPV néerlandaise ont conduit à l'éradication de la bactérie.

### **Plantes en pot de *Bacopa* et *Portulaca***

Au cours d'inspections, le *Tobacco ringspot nepovirus* (liste A2 de l'OEPP) a été trouvé sur *Bacopa* et *Portulaca*. L'identité du virus a été confirmée par des tests de laboratoire. Les firmes concernées avaient reçu du matériel à la plantation provenant de la même compagnie en Israël. Les autorités israéliennes ont été informées par l'ONPV néerlandaise. Toutes les firmes ayant reçu du matériel de plantation produit par ces firmes néerlandaises ont été inspectées et le virus a été trouvé dans certaines. Des mesures d'éradication ont été appliquées sous le contrôle de l'ONPV néerlandaise, en tenant compte du fait que le nématode vecteur, *Xiphinema americanum*, n'est pas présent aux Pays-Bas. Toutes les infestations ont été éradiquées avec succès.

**Source:** ONPV des Pays-Bas, 2001-02.

**Mots clés supplémentaires:** incidents phytosanitaires, éradication

**Codes informatiques:** ANOLCN, GNOMUL, OLIGPD, RHIOHI, TORSXX, XANTCI, NL



## OEPP *Service d'Information*

### 2001/046      Détails sur la découverte de *Diabrotica virgifera virgifera* en Lombardia, Italie

A la demande du Secrétariat de l'OEPP, Dr Boriani (Servizio Fitosanitario Regionale, Milano) a aimablement donné des détails sur la découverte récente de *Diabrotica virgifera virgifera* (liste A2 de l'OEPP) en Lombardia, Italie (voir RS 2001/03 de l'OEPP). *D. virgifera virgifera* a été trouvé pour la première fois en Lombardia, près de l'aéroport international Malpensa (Varese). En septembre 2000, trois adultes ont été capturés dans trois pièges à phéromones et dans deux zones de quarantaine. La production de maïs a été interdite dans ces zones. En 2001, une surveillance plus étendue et plus intensive sera conduite et d'autres mesures phytosanitaires seront prises pour éliminer l'organisme nuisible et empêcher toute dissémination.

**Source:** Communication personnelle avec Dr Boriani, Servizio Fitosanitario Regionale, Milano, 2001-03.

**Mots clés supplémentaires:** signalement détaillé

**Codes informatiques:** DIABVI, IT

### 2001/047      Situation des organismes de quarantaine en Lituanie en 2000

Pendant l'année 2000, la situation des organismes de quarantaine suivants a été signalée par l'ONPV de Lituanie. La situation de l'organisme concerné est indiquée en gras en utilisant les termes de la NIMP no. 8.

*Ambrosia* spp. ont été trouvés dans un jardin et dans deux décharges. Toutes les adventices ont été détruites. **Présent, à faible prévalence, soumis à éradication.**

*Clavibacter michiganensis* subsp. *sepedonicus* (Liste A2 de l'OEPP): 17 foyers ont été signalés. La maladie a été trouvée dans 557,24 tonnes de pommes de terre de semence (15 cultivars). Toutes ces pommes de terre ont été cultivées en Lituanie puis utilisées pour la consommation humaine ou animale. **Présent: seulement dans certaines zones.**

25 foyers de *Ditylenchus destructor* (Annexes de l'UE) ont été signalés dans 1257,7 tonnes de pommes de terre (22 cultivars). Ces pommes de terre de semence ont été cultivées en Lituanie et ensuite utilisées pour la consommation humaine ou animale. **Présent: seulement dans certaines zones.**



## OEPP *Service d'Information*

*Frankliniella occidentalis* (Liste A2 de l'OEPP) a été trouvé dans 4 serres sur des plantes ornementales. Toutes les plantes infestées ont été détruites et les installations désinfectées.

**Présent: seulement dans 4 serres.**

*Liriomyza bryoniae* (Annexes de l'UE) a été trouvé dans 12 serres à l'aide de pièges à phéromones. La lutte chimique a été appliquée. **Présent: seulement dans 12 serres.**

*Mycosphaerella linicola* a été trouvé sur des tiges de lin dans 16 exploitations et sur des semences dans 2 exploitations. Sur ces exploitations, l'utilisation des semences pour le semis a été interdite. **Présent: seulement dans certaines zones.**

Le plum pox potyvirus (Liste A2 de l'OEPP) a été détecté sur des pruniers dans 10 jardins. Tous les arbres infectés et les arbres environnants ont été détruits. **Présent: seulement dans certaines zones.**

*Puccinia horiana* (Liste A2 de l'OEPP) a été détecté dans 2 serres sur chrysanthème. Toutes les plantes infectées ont été détruites. **Présent: seulement dans 2 serres.**

**Source:** ONPV de Lituanie, 2001-03.

**Mots clés supplémentaires:** signalements détaillés **Codes informatiques:** AMBSS, CORBSE, DITYDE, FRANOC, LIROBO, MYCOLN, PLPXXX, PUCCHN, LT

**2001/048** Premier signalement de l'*Impatiens necrotic spot tospovirus* en République tchèque

L'*Impatiens necrotic spot tospovirus* (INSV – Liste A2 de l'OEPP) a été détecté pour la première fois en 1999 en République tchèque, sur des *Columnea* et *Curcuma* importés. Ces plantes étaient cultivées dans un jardin parmi d'autres cultures ornementales. En juin 2000, l'INSV avait été détecté sur 17 espèces ornementales dans plusieurs jardinerie qui n'avaient jamais reçu de plantes importées. Des populations de *Frankliniella occidentalis* (Liste A2 de l'OEPP) étaient présentes dans tous les sites infestés. L'infection naturelle d'INSV a également été détectée sur l'adventice commune, *Stellaria media*. La situation de l'INSV en République tchèque peut être décrite comme suit: **Présent: seulement dans certaines zones.**

**Source:** Mertelik, J.; Mokra, V.; Gotzova, B.; Gabrielova, S. (2000) First report of *Impatiens necrotic spot tospovirus* in the Czech Republic. **Plant Disease, 84(9), p 1045.**

**Mots clés supplémentaires:** signalement nouveau

**Codes informatiques:** IMNSXX, CZ



## OEPP *Service d'Information*

### 2001/049 Premier signalement du *Cucurbit yellow stunting disorder crinivirus* au Portugal

A l'automne 1998, des symptômes de marbrure chlorotique, de jaunisse et de rabougrissement ont été observés sur des concombres (*Cucumis sativus*) dans une parcelle expérimentale en Algarve, Portugal. Les premiers symptômes sont apparus 3 semaines après la plantation et étaient associés à de très fortes infestations de *Bemisia tabaci* (Liste A2 de l'OEPP). Les plantes qui présentaient des infections précoces produisaient des fruits petits et peu nombreux. Des études moléculaires ont mis en évidence la présence du *Cucurbit yellow stunting disorder crinivirus* (Liste d'alerte de l'OEPP). Ce virus a également été détecté dans des échantillons de concombre, melon (*Cucumis melo*) et pastèque (*Citrullus lanatus*) collectés pendant l'été 1999 dans des serres commerciales. Il s'agit du premier signalement du *Cucurbit yellow stunting disorder crinivirus* au Portugal. La situation du *Cucurbit yellow stunting disorder crinivirus* au Portugal peut être décrite comme suit: **Présent: trouvé seulement dans quelques zones.**

**Source:** Louro, D.; Vicente, M.; Vaira, A.M.; Accotto, G.P.; Nolasco, G. (2000) *Cucurbit yellow stunting disorder* (Genus *Crinivirus*) associated with the yellowing disease of cucurbit crops in Portugal. **Plant Disease, 84(10), p 1156.**

**Mots clés supplémentaires:** signalement nouveau

**Codes informatiques:** KUYSXX, PT

### 2001/050 Premier signalement de l'*Alternaria brown spot* des agrumes en Espagne

En 1998, une nouvelle maladie du mandarinier Fortune (*Citrus reticulata*) a été observée dans la Province de Valencia, Espagne. Les symptômes étaient typiques de ceux de l'*Alternaria brown spot* des agrumes (Liste d'alerte de l'OEPP). Les jeunes feuilles présentaient des zones nécrotiques brunes et des zones irrégulières flétries entourées de halos jaunes caractéristiques. Sur les fruits, les symptômes comprenaient des taches beiges légèrement concaves à circulaires et des zones brun sombre à la surface. Les lésions nécrotiques des feuilles suivaient généralement les nervures. Les jeunes fruits et feuilles infectés tombaient souvent et les fruits murs n'étaient pas commercialisables à cause des lésions, ce qui a entraîné des pertes économiques importantes. Il est noté que le mandarinier Fortune est l'un des cultivars utilisés en Espagne qui mûrit le plus tardivement. Le pathogène a été isolé et identifié comme étant *Alternaria alternata* d'après la morphologie des conidies. Le postulat de Koch a été vérifié. En 1999, la maladie a également été trouvée dans d'autres régions productrices d'agrumes sur les mandariniers Fortune et Nova, et sur le tangelo Minneola. La situation d'*Alternaria brown spot* en Espagne peut être décrite ainsi: **Présent: trouvé dans plusieurs régions productrices d'agrumes.**

**Source:** Vicent, A.; Armengol, J.; Sales, R.; García-Jiménez, J. (2000) First report of *Alternaria brown spot* of citrus in Spain. **Plant Disease, 84(9), p 1044.**

**Mots clés supplémentaires:** signalement nouveau

**Codes informatiques:** ALTEAC, ES



## OEPP *Service d'Information*

### 2001/051 Premier signalement de *Neotoxoptera formosana* en Italie

En juillet 2000, *Neotoxoptera formosana* (Liste d'alerte de l'OEPP) a été signalé pour la première fois en Italie. Le puceron de l'oignon a été trouvé à Oppeano près de Verona (Veneto) sur des échalotes (*Allium schoenoprasum*) cultivées sous serre en culture continue. Des populations assez importantes du puceron ont été observées et les plantes atteintes présentaient un flétrissement, une jaunisse et un dessèchement des feuilles. Dans leur article, les auteurs donnent également quelques détails morphologiques permettant de distinguer *N. formosana* des autres espèces apparentées présentes en Italie et dans d'autres pays du sud de l'Europe (*N. oliveri* et *N. violae*). La situation de *N. formosana* en Italie peut être décrite comme suit: **Présent: trouvé seulement dans des serres près de Verona, Veneto.**

---

Note: Dans cet article, la présence de *N. formosana* est également signalée au Canada, au Mexique, aux Etats-Unis (California, New York, North Carolina, Pennsylvania) et en Papouasie-Nouvelle-Guinée. Le Secrétariat de l'OEPP n'avait auparavant aucune information sur la présence de ce puceron dans ces pays, ou états des Etats-Unis.

**Source:** Barbagallo, S.; Ciampolini, M. (2000) The onion aphid, *Neotoxoptera formosana* (Takahashi), detected in Italy.

**Bolletino di Zoologia Agraria et di Bachicoltura, Serie II, 32(3), 245-258.**

**Mots clés supplémentaires:** signalements nouveaux,  
signalements détaillés

**Codes informatiques:** NEOTFO, IT, CA, MX, PG,  
US

### 2001/052 L'Iris yellow spot tospovirus provoque une maladie nouvelle sur lisianthus en Israël

L'Iris yellow spot tospovirus (Liste d'alerte de l'OEPP) a été signalé sur plusieurs plantes hôtes monocotylédones: oignon (*Allium cepa*) en Israël et Brésil, *Hippeastrum* en Israël et *Iris hollandica* aux Pays-Bas. En Israël, en 1999, des lisianthus (*Eustoma russellianum*) cultivés en plein champ (dans la région de Besor) présentaient des symptômes inhabituels. Ils se caractérisaient par des taches nécrotiques, des anneaux sur les feuilles et les tiges, et une nécrose apicale. L'agent causal a été identifié comme étant l'Iris yellow spot tospovirus et le postulat de Koch a été vérifié. Il s'agit du premier signalement de l'Iris yellow spot tospovirus sur un hôte dicotylédone. Il est noté que le foyer sur lisianthus en Israël est sporadique et limité, tandis que la maladie sur oignon a un impact économique important.

**Source:** Kritzman, A.; Beckleman, H.; Alexandrow, S.; Cohen, J.; Lampel, M.; Zeidan, M.; Raccah, B.; Gera, A. (2000) Lisianthus leaf necrosis: a new disease of lisianthus caused by iris yellow spot virus.

**Plant Disease, 84(11), 1185-1189.**

**Mots clés supplémentaires:** plante hôte nouvelle

**Codes informatiques:** IRYSXX



## OEPP *Service d'Information*

### 2001/053      High Plains disease trouvé dans l'état de Washington (Etats-Unis)

En 1998, des échantillons de maïs doux (*Zea mays*) présentant des symptômes de mosaïque, de striure jaune et de rabougrissement important ont été observés dans 3 comtés de l'est de l'état de Washington, Etats-Unis. Les feuilles plus âgées présentaient une brûlure importante. Des observations au microscope ont mis en évidence la présence d'acariens ériophyides sur les feuilles. Des tests ELISA ont confirmé la présence du wheat High Plains disease (Liste d'alerte de l'OEPP) sur maïs doux (*Z. mays* cvs Golden Jubilee, Peaches Cream, Lyric). La maladie a également été trouvée en un quatrième lieu sur maïs. Il s'agit du premier signalement du High Plains disease dans l'état de Washington.

**Source:** Bentley, E.M.; Eastwell, K.C. (2000) First report of High Plains disease in Washington corn (*Zea mays*). Abstract of a paper presented at the APS Pacific Division meeting in Riverside, California, 1999-06-15/16, USA.  
**Phytopathology, 90(6), S 117.**

**Mots clés supplémentaires:** signalement détaillé

**Codes informatiques:** WTHPXX, US

### 2001/054      Caractérisation moléculaire du *Citrus mosaic badnavirus*

Le génome (ADN bicaténaire) du *Citrus mosaic badnavirus* (Liste A1 de l'OEPP) qui provoque une maladie commune des agrumes en Inde, a été entièrement séquencé. Ces résultats seront utiles pour étudier les relations entre le *Citrus mosaic badnavirus* et les autres badnavirus, ainsi que la variabilité génétique du CYMV, et pour développer des outils de diagnostic.

**Source:** Huang, Q.; Hartung, J.S. (2000) Molecular characterization of citrus yellow mosaic virus. Abstract of a paper presented at the APS 2000 Annual Meeting in New Orleans, Louisiana, 2000-08-12/16, USA.  
**Phytopathology, 90(6), S 37.**

**Mots clés supplémentaires:** signalement détaillé

**Codes informatiques:** XANTPR, US



# OEPP *Service d'Information*

## 2001/055      Nouveaux bégomovirus

De nombreux bégomovirus nouveaux ont été décrits récemment dans diverses régions du globe, sur Cucurbitaceae, Malvaceae ou Solanaceae. Ils sont rassemblés ici. Pour le moment, la principale difficulté de l'évaluation de leur importance réside dans le manque d'informations sur l'étendue et la gravité des maladies qu'ils provoquent sur les cultures.

### *Cucurbit leaf crumple begomovirus* en California (Etats-Unis)

En 1998, un nouveau bégomovirus bipartite temporairement appelé *Cucurbit leaf crumple begomovirus* a été observé sur des cucurbitacées de l'Imperial Valley de California, Etats-Unis (Hernandez *et al.*, 2000).

### *Cucurbit leaf curl begomovirus* aux Etats-Unis (Arizona, Texas) et au Mexique

En 1998-1999, des symptômes de virus ont été observés sur courge (*Cucurbita pepo*) en Arizona (Etats-Unis), et sur melon (*Cucumis melo*) au Texas (Etats-Unis) et à Coahuila (Mexique). Les symptômes étaient similaires à ceux du *Squash leaf curl begomovirus* (Liste A1 de l'OEPP) décrit en Arizona en 1981. Les plants de cucurbitacées étaient également infestés par des aleurodes. Des études moléculaires (PCR et comparaison de séquences de nucléotides) ont mis en évidence la présence d'un nouveau bégomovirus, appelé temporairement *Cucurbit leaf curl begomovirus* (Brown *et al.*, 2000).

### *Cotton leaf curl begomovirus* - Sudan

Au Soudan, la maladie de l'enroulement foliaire du coton a été signalée pour la première fois en 1931. Les symptômes sur coton se caractérisent par un épaississement des nervures et un enroulement foliaire. *Bemisia tabaci* (Liste A2 de l'OEPP) peut transmettre la maladie sur coton, ochra et plusieurs adventices. Cependant, l'étiologie du bégomovirus n'a pas été établie avec certitude. En 1994-1996, 4 échantillons de coton présentant des symptômes caractéristiques de la maladie ont été collectés dans différents champs de la région de Gezira, dans le centre du Soudan. Des études moléculaires (PCR, analyse des séquences de nucléotides) ont montré que 4 isolats correspondaient à un nouveau bégomovirus monopartite. Les virus les plus proches étaient l'*Althaea rosea enation begomovirus* d'Egypte (79% de similitude) et le *Cotton leaf curl begomovirus – Pakistan* (66%). Ce nouveau virus a été temporairement appelé *Cotton leaf curl begomovirus - Sudan* (Idris & Brown, 2000).

### *Pepper yellow leaf curl begomovirus* en Thaïlande

En 1995, des plants de poivron (*Capsicum annuum*) présentant des symptômes d'enroulement et de jaunisse foliaires ont été observés à Kanchanaburi, dans le centre de la Thaïlande. 3 plants de poivron infectés naturellement ont été collectés et des cultures virales ont été maintenues sur les plants de poivron. Le virus était transmis par *Bemisia tabaci* (Liste A2 de l'OEPP). Les études moléculaires (PCR, comparaison des séquences de nucléotides avec 28 bégomovirus bien connus) ont mis en évidence la présence d'un nouveau bégomovirus. Le



## OEPP *Service d'Information*

virus le plus proche était le *Tomato leaf curl virus* de Taiwan (85 % de similitude de séquence). Ce nouveau virus a été temporairement appelé *Pepper yellow leaf curl begomovirus* (Samretwanich *et al.*, 2000).

### *Tomato curly stunt begomovirus - South Africa*

En Afrique du sud, des signalements préliminaires en 1997 suggéraient la présence du *Tomato yellow leaf curl begomovirus* (TYLCV - Liste A2 de l'OEPP). En 1998, 140 ha de champs de tomate de la région d'Onderberg (Mpumalanga) ont été étudiés pour détecter la présence éventuelle du TYLCV-Israël. L'incidence de la maladie variait entre moins de 1% et 50 %. Les pertes de rendement des plantes individuelles variaient entre négligeables et 100 %. Des études moléculaires (PCR, comparaison des séquences de nucléotides) de deux isolats ont été effectuées. Elles ont montré que les 2 isolats ne pouvaient pas être distingués et que le virus présent était un bégomovirus distinct (il partageait moins de 78% d'identité de séquence avec les autres bégomovirus bien connus étudiés). Ce virus a été temporairement appelé *Tomato curly stunt begomovirus - South Africa* (Pietersen *et al.*, 2000).

### *Tomato leaf curl begomovirus - Barbados*

En septembre 1998, des plants de tomate présentant des symptômes sévères d'enroulement foliaire sans chlorose marginale ont été observés à la Barbade. Les symptômes étaient souvent associés à des populations de *Bemisia tabaci* (Liste A2 de l'OEPP). Des études moléculaires ont mis en évidence la présence d'un nouveau bégomovirus, temporairement appelé *Tomato leaf curl begomovirus - Barbados* (Roye *et al.*, 2000).

**Source:** Brown, J.K.; Idris, A.M.; Olsen, M.W.; Miller, E.; Isakeit, T.; Anciso, J.; (2000) *Cucurbit leaf curl virus*, a new whitefly transmitted geminivirus in Arizona, Texas, and Mexico.

**Plant Disease, 84(7), p 809.**

Hernandez, N.A.; Sudarshana, M.R.; Guzman, P.; Gilbertson, R.L. (2000) Generation and characterization of infectious clones of *Cucurbit leaf crumple virus*, a new bipartite geminivirus from the Imperial Valley of California. Abstract of a paper presented at the APS 2000 Annual Meeting in New Orleans, Louisiana, 2000-08-12/16, USA.

**Phytopathology, 90(6), S 35.**

Idris, A.M.; Brown, J.K. (2000) Identification of a new, monopartite begomovirus associated with leaf curl disease of cotton in Gezira, Sudan.

**Plant Disease, 84(7), p 809.**

Pietersen, G.; Idris, A.M.; Krüger, K.; Brown, J.K. (2000) *Tomato curly stunt virus*, a new begomovirus of tomato within the *Tomato yellow leaf curl virus-IS* cluster in South Africa.

**Plant Disease, 84(7), p 810.**

Roye, M.E.; Henry, N.M.; Burrell, P.D.; Mc Laughlin, W.A.; Nakhla, M.K.; Maxwell, D.P. (2000) A new tomato-infecting begomovirus in Barbados.

**Plant Disease, 84(12), p 1342.**

Samretwanich, K.; Ciemsombat, P.; Kittipakorn, K.; Ikegami, M. (2000) A new geminivirus associated with a yellow leaf curl disease of pepper in Thailand.

**Plant Disease, 84(9), p 1047.**

**Mots clés supplémentaires:** organismes nuisibles nouveaux



## OEPP *Service d'Information*

### 2001/056 Ilarvirus inhabituel de la tomate trouvé en Grèce et dans le sud de l'Italie

Un ilarvirus inhabituel de la tomate, sérologiquement apparenté au *Parietaria mottle ilarvirus*, a été signalé en Italie et dans le sud de la France (voir RS 2000/081 de l'OEPP). Ce virus est l'agent d'une nécrose de la tomate. Les symptômes se caractérisent par une moucheture nécrotique sur les feuilles, des anneaux liégeux et des taches brunes sur les fruits. En Italie, il a été observé sporadiquement en Piemonte, Liguria, Lazio et Sardegna. Le virus a également été récemment trouvé sur des plants de tomate présentant des symptômes collectés entre 1997 et 1999 en Grèce et dans le sud de l'Italie. En Grèce, le virus a été détecté dans des échantillons de tomate du Mont Athos (Préfecture de Chalkidiki), Arethoussa et Vasilika (Préfecture de Thessaloniki). En Italie, il a été détecté sporadiquement en Campania, Basilicata, Sicilia et Puglia.

**Source:** Roggero, P.; Ciuffo, M.; Katis, N.; Alioto, D.; Crescenzi, A.; Parrella, G.; Gallitelli, D. (2000) Disease Note – Necrotic disease in tomatoes in Greece and Southern Italy caused by the tomato strain of *Parietaria mottle virus*.  
**Journal of Plant Pathology**, 80(2), p 159.

**Mots clés supplémentaires:** nouvel organisme nuisible

**Codes informatiques:** GR, IT

### 2001/057 Introduction de *Corythucha arcuata* en Italie. Addition à la Liste d'alerte de l'OEPP

Dans le nord de l'Italie en mai 2000, quelques adultes d'un insecte inhabituel ont été observés sur des arbres de *Quercus robur* dans le Parco delle Groane (nord de Milano). L'insecte a été identifié comme étant *Corythucha arcuata* (Heteroptera, Tingidae), une espèce nord-américaine auparavant absente en Europe. *C. arcuata* a été observé depuis dans plusieurs autres régions (dans des parcs et le long des routes) dans les régions Lombardia et Piemonte, ce qui suggère qu'il a été introduit il y a plusieurs années. En Italie, *C. arcuata* a été observé sur *Quercus robur*, *Q. pubescens* et des hybrides présumés de *Q. robur* × *Q. petraea*. On peut rappeler qu'une espèce apparentée, *C. ciliata*, a été introduite en Italie en 1964 et s'est rapidement disséminée en Europe. Elle cause toujours des problèmes, en particulier sur *Platanus* en ville dans de nombreux pays d'Europe du sud.

En Amérique du nord, *C. arcuata* est présent dans le sud du Canada et dans la plupart des états des Etats-Unis. Ses plantes hôtes sont essentiellement des chênes (*Q. acuminata*, *Q. alba*, *Q. macrocarpa*, *Q. muehlenbergii*, *Q. prinoides*, *Q. prinus*, *Q. rubra*) et *Castanea americana*. Il est occasionnellement signalé sur *Acer*, *Malus* et *Rosa*. Les adultes et les nymphes s'alimentent à la face inférieure des feuilles, entraînant l'apparition d'une décoloration à la face supérieure. Les feuilles fortement infestées deviennent jaunâtres à blanchâtres et tombent souvent prématurément. De plus, la surface inférieure de la feuille est



# OEPP *Service d'Information*

parsemée d'enveloppes nymphales foncées, d'enveloppes d'oeufs et d'excréments brunâtres à noirs formant des taches dispersées, qui réduisent la photosynthèse. Les ailes des adultes sont couvertes d'une structure transparente et en dentelle et les adultes mesurent environ 6 mm de longueur. Les nymphes sont noires et couvertes d'épines. Les adultes passent l'hiver dans des crevasses de l'écorce. Au printemps, les oeufs sont pondus à la face inférieure de la feuille, généralement le long des nervures. Il y a 5 stades nymphaux des oeufs aux adultes. Un cycle complet peut se développer en 30 à 45 jours et plusieurs générations (1-3) peuvent être observées chaque année. Des observations préliminaires réalisées en Italie suggèrent que *C. arcuata* peut avoir 3 générations complètes par an. Aux Etats-Unis, *C. arcuata* est considéré comme un organisme nuisible des arbres d'ornement et des traitements chimiques sont parfois appliqués dans les pépinières et les parcs. Il n'est apparemment pas considéré comme un organisme nuisible forestier. On estime que l'introduction de ce ravageur en Europe pourrait représenter une menace pour les chênes forestiers et d'ornement.

## *Corythucha arcuata* (Heteroptera, Tingidae)

Intérêt	<i>Corythucha arcuata</i> a été récemment introduit en Europe (Italie). [Une image de <i>C. arcuata</i> est disponible à <a href="http://cedarcreek.umn.edu/insects/album/020014007ap.html">http://cedarcreek.umn.edu/insects/album/020014007ap.html</a> ].
Répartition	Originaire d'Amérique du nord: Canada (sud), Etats-Unis (plupart des états). Signalé pour la première fois en 2000, en Italie (Lombardia, Piemonte).
Sur quels végétaux	Chênes ( <i>Q. acuminata</i> , <i>Q. alba</i> , <i>Q. macrocarpa</i> , <i>Q. muehlenbergii</i> , <i>Q. prinoides</i> , <i>Q. prinus</i> , <i>Q. rubra</i> ) et <i>Castanea americana</i> . Occasionnellement trouvé sur <i>Acer</i> , <i>Malus</i> et <i>Rosa</i> .
Dégâts	Alimentation directe sur les feuilles (décoloration de la face supérieure), photosynthèse réduite et, en cas de forte infestation, chute prématurée des feuilles.
Filière	Végétaux destinés à la plantation, branches coupées de chêne de pays où <i>C. arcuata</i> est présent.
Risque éventuel	Les chênes sont des arbres forestiers et d'ornement très importants en Europe. Les expériences précédentes avec un insecte similaire ( <i>Corythucha ciliata</i> ) qui s'alimente et cause des dégâts sur <i>Platanus</i> montre qu'il pose des problèmes dans les lieux publics et qu'il est difficile d'empêcher la dissémination de ces insectes et de les contrôler, surtout dans les environnements urbains. Les chênes en pépinière, le long des routes, et dans les parcs et jardins sont particulièrement menacés. Apparemment <i>C. arcuata</i> n'est pas signalé comme un organisme nuisible forestier, mais le risque pour les chênaies européennes ne peut pas être exclu.
Source(s)	Bernardinelli, I.; Zandigiacomo, P. (2000) First record of the oak lace bug <i>Corythucha arcuata</i> (Say) (Heteroptera, Tingidae) in Europe. <i>Informatore Fitopatologico</i> , no. 12, 47-49. INTERNET Ohio State University Extension Fact Sheet. Lace bugs. <a href="http://www.ag.ohio-state.edu/~ohioline/hyg-fact/2000/2150.html">http://www.ag.ohio-state.edu/~ohioline/hyg-fact/2000/2150.html</a> Pennsylvania State Entomology Department. Entomological Notes. Lace bugs on deciduous woody ornamental plants. <a href="http://www.ento.psu.edu/extension/facsheets/lace_bug_woody_orn.htm">http://www.ento.psu.edu/extension/facsheets/lace_bug_woody_orn.htm</a> University of Vermont Extension. Lace bugs by G.R. Nielsen. <a href="http://ctr.uvm.edu/ctr/El/el153.htm">http://ctr.uvm.edu/ctr/El/el153.htm</a> University of Georgia. The Bugwood Network. Oak lace bug. <a href="http://www.forestpests.org/oak/lacebug.html">http://www.forestpests.org/oak/lacebug.html</a>

RS 2001/057 de l'OEPP  
Groupe d'experts en -

Date d'ajout 2001-03

**Mots clés supplémentaires:** addition à la Liste d'alerte

**Codes informatiques:** CRTHAR, IT



## OEPP *Service d'Information*

### 2001/058      Longueur des particules de crinivirus transmis par les aleurodes

Grâce à une méthode de mesure améliorée, la longueur des particules des crinivirus suivants transmis par les aleurodes a été publiée:

*Abutilon yellows crinivirus*: 800 à 850 nm

*Cucurbit yellow stunting disorder crinivirus* (Liste d'alerte de l'OEPP): 750 à 800 nm

*Lettuce chlorosis crinivirus* (Liste d'alerte de l'OEPP): 800 à 850 nm

*Lettuce infectious chlorosis crinivirus* (Liste A1 de l'OEPP): 700 à 750 nm

*Tomato chlorosis crinivirus* (Liste d'alerte de l'OEPP): 800 à 850 nm

*Tomato infectious chlorosis crinivirus* (Liste d'alerte de l'OEPP): 850 à 900 nm

**Source:**      Liu, H.-Y.; Wisler, G.C.; Duffus, J.E. (2000) Particle lengths of whitefly-transmitted criniviruses.  
**Plant Disease, 84(7), 803-805.**

**Mots clés supplémentaires:** taxonomie

**Codes informatiques:** ABYXXX, KUYSXX,  
LECXXX, LEIYXX, TMCXXX, TMICXX

### 2001/059      *Xylella fastidiosa* peut provoquer le pecan leaf scorch

Plusieurs formes de brûlures foliaires ont été observées sur pacanier (*Carya illinoensis*) et attribuées à diverses causes, telles que des carences en éléments nutritifs, des problèmes environnementaux ou des champignons pathogènes. On pensait jusqu'à présent que divers champignons (*Phomopsis*, *Pestalotia*, *Epicoccum*, *Curvularia*, *Fusarium*) étaient associés à une forme particulière de brûlure foliaire qui a par conséquent été appelée fungal leaf scorch disease. Les symptômes se caractérisent par des zones nécrotiques apparaissant d'abord à l'extrémité et au bord des folioles, puis progressant vers la nervure principale. La nécrose en développement est souvent délimitée par une bordure noire et les folioles atteintes se détachent. En 1998, *Xylella fastidiosa* (Liste A1 de l'OEPP) a été trouvé associé à cette maladie. En vérifiant le postulat de Koch, Sanderlin et Heyderich-Alger (2000) ont montré que *X. fastidiosa* peut provoquer une brûlure foliaire dans les vergers de pacanier en Louisiana. Il semble que *X. fastidiosa* est le pathogène primaire, car la maladie peut se développer en l'absence de champignons. Il est probable que les champignons sont des pathogènes secondaires, ou des saprophytes qui se développent sur les tissus morts. Le nom pecan bacterial leaf scorch a été proposé pour la maladie. Il est noté que, contrairement à d'autres maladies causées par *X. fastidiosa* sur d'autres plantes hôtes, le pecan bacterial leaf scorch n'entraîne pas la mort des pacaniers.

**Source:**      Sanderlin, R.S.; Heyderich-Alger (2000) Evidence that *Xylella fastidiosa* can cause leaf scorch disease of pecan.  
**Plant Disease, 84(12), 1282-1286.**

**Mots clés supplémentaires:** nouvelle plante hôte

**Codes informatiques:** XYLEFA



## OEPP *Service d'Information*

**2001/060**      La chlorose variégée des agrumes (*Xylella fastidiosa*) peut être transmise par des greffes naturelles de racines

La chlorose variégée des agrumes est causée par *Xylella fastidiosa* (Liste A1 de l'OEPP). La bactérie peut se disséminer à longue distance grâce à des arbres de pépinière infectés et elle est transmise dans les vergers par des insectes vecteurs. Des études ont été réalisées au Brésil sur la répartition de *X. fastidiosa* dans les racines des agrumes et il a été montré que la bactérie peut coloniser les systèmes racinaires. En outre, des expériences en pot avec des plants de *Citrus sinensis* (1 plante inoculée et 1 plante non inoculée par pot) ont montré que *X. fastidiosa* peut être transmis entre les plants par des greffes naturelles de racines. Il s'agit du premier signalement de ce mode de transmission. Des études supplémentaires sont nécessaires pour évaluer l'importance réelle de la transmission par les greffes naturelles de racines dans l'épidémiologie des maladies causées par *X. fastidiosa* sur ses diverses plantes hôtes.

**Source:** He, C.X.; Li, W.B.; Ayres, A.J.; Hartung, J.S.; Miranda, V.S.; Teixeira, D.C. (2000) Distribution of *Xylella fastidiosa* in citrus rootstocks and transmission of citrus variegated chlorosis between sweet orange plants through natural root grafts.  
**Plant Disease, 84(6), 622-626.**

**Mots clés supplémentaires:** épidémiologie

**Codes informatiques:** XYLEFA